

Mardi 4 décembre 2018



PRIÈRE

DIX HEURES

## ORDRE DU JOUR

### AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

#### DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M<sup>me</sup> FONTAINE

(N° 200) — *Loi sur l'accès sécuritaire aux services d'interruption volontaire de grossesse/The Safe Access to Abortion Services Act*

M. SWAN

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (lignes directrices en matière de dotation applicables aux foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Personal Care Home Staffing Guidelines)*

M. WIEBE

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (faible effectif des classes)/The Public Schools Amendment Act (Small Classes for K to 3)*

M. LAMONT

(N° 204) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act*

M. GRAYDON

(N° 205) — *Loi modifiant la Loi sur le temps réglementaire (abolition de l'heure avancée)/The Official Time Amendment Act (Daylight Saving Time Abolished)*

M. LAGIMODIERE

(N° 207) — *Loi sur la Journée de reconnaissance des agents de conservation du Manitoba/The Manitoba Conservation Officers Recognition Day Act*

---

## PROPOSITIONS

M. CURRY — Célébration de plus de 200 ans de culture polonaise au Manitoba

2. Attendu :

que les premiers arrivants polonais au Manitoba étaient un groupe d'anciens soldats du régiment des Meurons venus dans la colonie de la rivière Rouge lors de l'expédition de Lord Selkirk en 1817;

que lors des nombreuses vagues d'immigration polonaise survenues à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et au début du XX<sup>e</sup> siècle, des dizaines de milliers de Polonais sont arrivés dans l'ouest du Canada, en particulier au Manitoba, à la recherche d'une vie meilleure;

que c'est au Manitoba que le Congrès Canadien Polonais a vu le jour, celui-ci ayant été fondé en 1933 en tant que fédération des sociétés polonaises dans le but de regrouper les organisations polonaises de partout au Canada et de représenter la communauté polonaise à l'échelle nationale;

que la paroisse Holy Ghost a été fondée en 1899, qu'elle constitue la plus ancienne paroisse catholique romaine d'origine polonaise dans l'ouest canadien, qu'elle préserve la tradition polonaise en célébrant la messe en polonais et que la chaire et l'autel ont été construits spécialement à l'occasion de la visite du pape Jean-Paul II;

que le Manitoba compte de nombreuses troupes de danse polonaises et que celles-ci sont réputées pour leurs costumes aux couleurs éclatantes faits à la main qui ont été importés de la Pologne ou bien soigneusement reproduits au Manitoba;

que plusieurs associations polonaises sont présentes dans la province et qu'elles préservent des traditions qui ont été transmises de génération en génération parmi les Polonais du Manitoba;

que le sous-lieutenant d'aviation Andrew Mynarski, né à Winnipeg et d'ascendance polonaise, a reçu la Croix de Victoria à titre posthume pour avoir fait preuve de courage et d'abandon de soi en tentant de sauver des flammes un membre de son équipage dans l'écrasement du bombardier Lancaster le 12 juin 1944;

que la présence de plus de 85 000 Manitobains d'origine polonaise a contribué à la richesse du Manitoba;

que la Pologne et la diaspora polonaise au Manitoba et partout dans le monde ont célébré le 100<sup>e</sup> anniversaire de l'indépendance de la Pologne le 11 novembre 2018,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba reconnaisse la célébration de plus de deux cents ans d'immigration polonaise dans l'ouest canadien, la préservation de la langue et de la culture polonaises et le grand apport de la collectivité polonaise à la société manitobaine.

---

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉPÔT DE PROJETS DE LOI**

M. le *ministre* FRIESEN

(N<sup>o</sup> 5) — *Loi modifiant la Loi sur la santé mentale et la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Mental Health Amendment and Personal Health Information Amendment Act*

M. le *ministre* CULLEN

(N<sup>o</sup> 6) — *Loi corrective de 2018/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2018*

M. WIEBE

(N<sup>o</sup> 203) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (politique sur l'anaphylaxie)/The Public Schools Amendment Act (Anaphylaxis Policy)*

M. MARTIN

(N<sup>o</sup> 206) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 208) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 209) — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 210) — *Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 211) — *Loi sur la désignation du cimetière Brookside/The Brookside Cemetery Recognition Act*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 212) — *Loi sur le don de la vie (modification de la Loi sur les dons de tissus humains)/The Gift of Life Act (Human Tissue Gift Act Amended)*

M. FLETCHER

(N<sup>o</sup> 213) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections (limites applicables aux dons)/The Election Financing Amendment Act (Contribution Limits)*

M. FLETCHER

(N° 214) — *Loi modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales/The Electoral Divisions Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 215) — *Loi modifiant la Loi sur la Société pour l'efficacité énergétique au Manitoba/The Efficiency Manitoba Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 216) — *Loi sur les conflits d'intérêts/The Conflict of Interest Act*

M. LINDSEY

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 218) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*

M. ALLUM

(N° 219) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of Queen's Bench Act and Defamation Act Amended)*

---

## **RAPPORTS DE COMITÉS**

### **DÉPÔT DE RAPPORTS**

### **DÉCLARATIONS DE MINISTRE**

### **DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

### **QUESTIONS ORALES**

### **PÉTITIONS**

M. ALLUM  
M. ALTEMEYER  
M. FLETCHER  
M. GERRARD  
M. KINEW  
M. LINDSEY

### **GRIEFS**

## ORDRE DU JOUR (suite)

### AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

#### DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N° 3) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (taxe de responsabilité sociale en matière de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Social Responsibility Fee)*

(M<sup>me</sup> FONTAINE — 23 minutes)

Motion de M. le *ministre* SCHULER

(N° 4) — *Loi sur les projets de construction dans le secteur public (appels d'offres)/The Public Sector Construction Projects (Tendering) Act*

[M<sup>me</sup> MARCELINO (Logan) — 11 minutes]

---

#### DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* WHARTON

(N° 2) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités (exigences accrues à l'égard des codes de conduite visant les conseillers)/The Municipal Amendment Act (Strengthening Codes of Conduct for Council Members)*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* CULLEN

(N° 7) — *Loi modifiant le Code de la route (imposition immédiate de sanctions)/The Highway Traffic Amendment Act (Immediate Roadside Prohibitions)*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

---

## FEUILLETON DES AVIS

#### QUESTIONS ÉCRITES:

M. FLETCHER

13. Le gouvernement provincial lancera-t-il une enquête sur les allégations liées à son ingérence et sur toute possibilité de conflit d'intérêts relativement à la décision de céder à la Bruce Oake Foundation des terres qui valent des millions de dollar pour un dollar?
-

## AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le mardi 4 décembre 2018, à 19 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- comptes publics pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018 (volumes 1, 2 et 3);
- rapport du vérificateur général intitulé « Vérification des comptes publics et des autres états financiers » et daté d'août 2018;
- rapport du vérificateur général intitulé « Comprendre notre opinion sur les états financiers sommaires du Manitoba pour l'exercice terminé le 31 mars 2018 » et daté de septembre 2018;
- rapport du vérificateur général intitulé « Annual Report to the Legislature » et daté de mars 2014 :
  - Chapitre 6 : « Managing the Province's Adult Offenders »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mai 2016 :
  - « Managing the Province's Adult Offenders »;
- rapport du vérificateur général intitulé « Follow-up of Recommendations » et daté de mars 2017 :
  - « Managing the Province's Adult Offenders ».

\* \* \*

Le Comité permanent du développement social et économique se réunira le lundi 10 décembre 2018, à 13 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner le rapport annuel de la Stratégie manitobaine de réduction de la pauvreté et d'inclusion sociale (Tout le monde à bord) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2018.

\* \* \*

Le Comité permanent des affaires législatives se réunira le jeudi 17 janvier 2019, à 13 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner le rapport et les recommandations du Comité chargé de la rémunération des juges datés du 23 mai 2018.

---